

**2. számú Szerződés módosítás**

amely a 2006. március 1-én kelt, „**a Budapesti 4. sz. metróvonal I. szakasz 04/A sz. szerződés Tétényi út állomás szerkezet**” tárgyú Szerződés második alkalommal történő módosítására jött létre

egyrészt a **Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhelye: 1980 Budapest, Akácfa utca 15.; cégjegyzékszám: Cg. 01-10-043037, képviseli: Dr. Kocsis István vezérigazgató, mint megbízó (a továbbiakban: "**Megbízó**")

másrészt a **BPV-Metro 4 Építési Közkereseti Társaság** (székhelye: 1056 Budapest, Váci utca 81., cégjegyzékszám: Cg. 01-03-025701, képviselik: Varga Ferenc gazdasági ügyvezető, Magyar István műszaki ügyvezető és Barabás Miklós műszaki ügyvezető együttesen) mint vállalkozó (a továbbiakban: "**Vállalkozó**")

a továbbiakban együttesen: „**Felek**”

között alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

I. ELŐZMÉNYEK

1. Megbízó a 2006.01.11-én kelt 53-50/02/2006 számú ajánlattételi felhívásával, a „**Budapesti 4. sz. metróvonal I. Szakasz: 04. számú szerződés – Tétényi út, Bocskai út és Móricz Zsigmond körtér állomás szerkezetek építési munkái**” tárgyban, hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást folytatott le. (a továbbiakban: Közbeszerzési Eljárás).

Z

2. Ezen Eljárásnak a „Tétényi úti állomás szerkezetek építési munkái megnevezésű” 1. Részének nyertese a BPV Metro 4 Konzorcium, mely konzorcium tagjai az Allgemeine Baugesellschaft – A. PORR Aktiengesellschaft, a Bilfinger Berger Aktiengesellschaft és a Vegyész Építő és Szerelő Zrt. voltak. A Közbeszerzési Eljárást lezáró vállalkozási szerződés a Megbízó és a Konzorcium között 2006. március 1. napján jött létre. (a továbbiakban: „Szerződés”)(A Tétényi úti állomás szerkezete a továbbiakban: Létesítmény)

3. A Közbeszerzési Eljárás előírása alapján - figyelemmel a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) 52. §-ában foglaltakra – a konzorciumi tagok gazdasági társaságot voltak kötelesek alapítani, amely kötelezettségnek eleget téve a konzorciumi tagok megalapították a Vállalkozót.

4. Felek megállapítják, hogy a Szerződést a FIDIC által kiadott, a „Vállalkozó által tervezett gépészeti és villamos berendezések tervezése-építése szerződéses feltételei” alapján kötötték meg. (Sárga Könyv) A Szerződés részét képező dokumentumok körét Felek a Szerződés részét képező Szerződéses Megállapodás 2. pontjában határozták meg.

5. A Szerződés alapján a Mérnök jogkörét az Eurometro Kft. (1143 Budapest, Zászlós u. 18.) gyakorolja. (a továbbiakban: Mérnök)

6. Felek megállapítják, hogy a Szerződést 2006. szeptember 18-án egy alkalommal már módosították.

7. *A Szerződés tárgyát képező munkálatokkal kapcsolatos engedélyek*

A Szerződés 2006. március 1-jei megkötésekor

a) egyrészt rendelkezésre állt a Fővárosi Közlekedési Felügyelet, mint illetékes Vasúthatóság 2004. március 9-én kelt FV/UV/NS/A/115/46/2004. sz. határozatával kiadott a „Dél-Buda –Rákospalota metróvonal Kelenföldi pu. – Baross tér közötti szakaszának (I. szakasz)” létesítési engedélye.

b) másrészt a Fővárosi Közlekedési Felügyeletnél, mint illetékes építésügyi hatóságnál, a Tétényi úti mélyállomás építhetőségi engedélyének kiadása iránt kezdeményezett engedélyezési eljárása folyamatban volt, amely engedély kiadására 2006. május 2-án került sor FV/UV/NS/A/12/27/2006. számon.

c) harmadrészt rögzíthető ugyancsak megkezdődött a 4-es metró állomások, így a Tétényi úti állomás felszíni építményeire vonatkozó építési koncepciótervek egyeztetése a Fővárosi Tervtanáccsal és a Budapest XI. Kerületi Önkormányzat Tervtanácsával.

8. *Az állomást fedő üvegtető szerkezetének változása*

A Tétényi úti metróállomás felszíni építményeinek 2005 őszén készült koncepcióterve szerint az állomás csarnoképületének jellegzetes eleme egy üvegtető volt, amelyet a tervezők eredetileg - hosszmetézetében - egyenes vonalvezetéssel, keresztmetézetében pedig enyhe hajlásszögű ívvel kívántak megvalósítani. Az üvegtető eredetileg nem takarta volna le a felvonókat és a mozgólépcsőket.

Ezen tervezési koncepció alapján készültek el a Létesítmény építésének tendertervei, amely tendertervek határozták meg eredetileg a Közbeszerzési Eljárás, valamint - a Szerződéses Megállapodás 2 (j) pontja alapján - a Szerződés műszaki tartalmát. Úgyszintén ezen tervezési koncepció alapján került sor a 7.b) bekezdésben említett, „mélyállomás-építési engedély” kiadására is.

A Közbeszerzési Eljárás Ajánlattételi Felhívásának 4. pontjának utolsó bekezdése szerint „a Vállalkozó feladatát képezi a Tendertervek és a Vasúthatósági engedély alapján a megvalósításhoz szükséges kiviteli tervek elkészítése és jóváhagyatása, valamint a felszíni előkészítő munkák is.” Vállalkozó így a fentiekben ismertetett üvegtető-koncepcióra alapozva készítette el a Létesítmény kiviteli terveit, majd kezdte meg a Létesítmény kivitelezését.

A felszíni építmények engedélyezésében érintett Budapest XI. Kerületi Önkormányzat Tervtanácsa 2006. június 27-én a tervezési koncepció átgondolására utasította a Megbízót. A tervek átdolgozását követően az egynesvonalú üvegtető helyett egy félellipszis alaprajzú („Zeppelin” vagy „Lantszerkezet” alakú) üvegkupolát kellett betervezni, amely kupolával a felvonók, a mozgólépcsők és a körülöttük lévő terek is lefedésre kerültek. Ezt a koncepciót a Budapest XI. Kerületi Önkormányzat Tervtanácsa a 2006. december 19-ei ülésén hagyta jóvá, mely ülés emlékeztetője 2007. február 7-ei keltezéssel készült.



Az üvegtető szerkezetének változása miatt a Vállalkozó akkor érvényes ütemterve szerint, 2007. január 11-én megkezdeni tervezett, a Vállalkozó által a Szerződés alapján megvalósítandó földem kivitelezésének a kezdete 2007. február 23-ára tolódott, mivel a módosított kiviteli terveket a Nemzeti Közlekedési Hatóság 2007. február 23-án hagyta jóvá.

A fentiek alapján bekövetkező késedelem mértékét - figyelemmel a Mérnök döntésére – Felek 43 napon határozzák meg.

9. Más Vállalkozó által okozott késedelem

A Szerződéses Megállapodás 2. (h) pontja alapján a Szerződés részét képező, a Közbeszerzési Eljárásban kiadott Ajánlatkérési Dokumentáció „3. Kötet – Megbízó követelményei, 1. Rész – Általános Követelmények” című dokumentum 2/84. oldalán rögzítésre került, hogy „a 04. sz. Szerződés egyike a 4. sz. metróvonal megvalósítására kialakított szerződéses rendszernek. A szerződések térben és időben egymáshoz kapcsolódnak és egymással műszaki, minőségi, építéstechnológiai és organizációs stb. függőségi viszonyban állnak.....” Az 57/84. oldalon Megbízó rögzítette, hogy a „Vállalkozó köteles a Létesítmény tervezését és építését összehangolni más Vállalkozók, alapvetően a Kijelölt Vállalkozók tervezési és építési tevékenységével, a Különleges Szerződéses Feltételekben és a 14.1 mellékletben megadottak szerint.”

A 14.1 mellékletben pedig megjelölésre került a Projekt 02. szerződése, mely a vonalalagutak és kapcsolódó műtárgyak tervezését és kivitelezését foglalja magában. Ezen szerződés megkötésére 2006. január 23-án került sor. (A 02. Szerződés Vállalkozója a továbbiakban: alagútépítő vállalkozó)

Az üvegtető szerkezetének változása miatt beállt késedelem következtében Vállalkozó nem tudta eredeti ütemezése szerint az állomás hosszanti bélésfalait megépíteni az alagútépítő vállalkozó fűrőpajzsainak beérkezését megelőzően. A pajzsok áthaladását követően pedig az alagútépítő vállalkozó a Tétényi úti állomás alaplemezen kiépítette a pajzsokat kiszolgáló szállítógágyán hálózatát, mely a bélésfalak jelen szerződésmódosítás Vállalkozója általi építését nem tette lehetővé.

Az alagútépítő vállalkozóval folytatott számos interfész egyeztetés alapján Vállalkozónak lehetősége nyílt a bélésfalak négy ütemben történő megépítésére, az ütemek között azonban az alagútépítő vállalkozó késedelmesen adta át a munkaterületet a Megrendelő számára, és ezáltal a Megrendelő is késedelmesen adta át a munkaterületet a Vállalkozó számára, amiből kifolyólag jellemzően több hetes szünetek adódtak.

Vállalkozó már a 2007.09.11-én kelt, K616-BPV/2007. sz. levelében rögzítette, hogy a bélésfal kialakításával kapcsolatos, a Vállalkozónak fel nem róható késedelmek miatt a Létesítmény Megvalósításának Időtartamát 11-15 hónappal kívánja eltolni, és az ebből eredő költségei megtérítésére vonatkozó igényét is megerősítette. Vállalkozó a 2007.10.24-én kelt, K720-BPV/2007. sz. levelében bejelentette azon követelését, hogy az alagútépítéssel összefüggésben keletkezett késedelem miatt a Létesítmény Megvalósításának Időtartamát 11 hónappal kívánja meghosszabbítani, azaz a Megvalósítás vég határidejét 2009. április 4-ében kívánta meghatározni.



A Felek között, illetve a Megbízó és az alagútépítő vállalkozó között jogvita keletkezett, illetve időközben a Vállalkozónak további fel nem róható késedelmek is keletkeztek alagútépítéssel összefüggésben.

A Vállalkozó a folyamatosan változó kivitelezési feltételekre hivatkozással, a 2008.04.14-ei levelében a követelését akként módosította, hogy a Megvalósítás véghatáridejét 2009.07.29-ében kívánta meghatározni.

Az alagútépítő vállalkozó az alagútépítés elhúzódása miatt a mai napig sem tudta véglegesen átadni, illetve visszaadni a Vállalkozónak a minden korlátozástól mentes munkaterületet.

A Megvalósítás Időtartama Meghosszabbításának mértéke tekintetében folyó vita lezárásaképpen az alagútépítéssel összefüggésben keletkezett késedelem mértékét - figyelemmel a Mérnök döntésére - Felek 422 napon határozzák meg.

A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

10. Felek az üvegtető szerkezetének megváltozása miatti késedelmet, valamint az alagútépítéssel összefüggésben keletkezett késedelmet a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében beállott - olyan körülményeknek tekintik, mely körülmény a Vállalkozó lényeges jogos érdekeit sérti.

11. Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó a fenti késedelmekből eredő igényeit – az Általános Feltételek „20.1 Vállalkozó követelései” című Alcikkelye alapján - folyamatosan jelezte a Mérnöknek. A késedelmekből eredő Vállalkozói követelésekkel kapcsolatosan Felek, illetve Felek és a Mérnök között jogviták keletkeztek, amely jogvitát a Felek a Mérnök 2008. december 18-án kelt döntése alapján jelen szerződésmódosítással kívánják véglegesen lezárni.

MEGVALÓSÍTÁS IDŐTARTAMÁNAK MEGHOSSZABBÍTÁSA

12. Felek az üvegtető szerkezetének megváltozása miatti késedelmet a Szerződés Általános Feltételei „8.5 hatóságok által okozott késedelmek” című Alcikkelyének hatálya alá tartozó késedelemnek minősítik, így az Általános Feltételek „8.4. Megvalósítás Időtartamának Meghosszabbítása” című Alcikkely (b) alpontja alapján Megbízó – a Mérnök döntésének birtokában – elismeri, hogy a Vállalkozó jogosult 43 nappal a Megvalósítás eredeti Időtartamának meghosszabbítására.

13. Az alagútépítéssel összefüggésben keletkezett késedelemre tekintettel, az Általános Feltételek „8.4. Megvalósítás Időtartamának Meghosszabbítása” című Alcikkely (e) alpontja alapján Megbízó – a Mérnök döntésének birtokában – elismeri, hogy a Vállalkozó jogosult 422 nappal a Megvalósítás eredeti Időtartamának meghosszabbítására.

14. Egyrészt az üvegtető szerkezetének változásával, másrészt az alagútépítéssel összefüggésben keletkezett késedelemre (a továbbiakban: Késedelmek) tekintettel Megbízó – a Mérnök döntésének birtokában – elismeri, hogy a Vállalkozó jogosult összesen 465 nappal a Megvalósítás eredeti Időtartamának meghosszabbítására.



15. A Szerződés részét képező Ajánlati Nyilatkozat Függelékében a Felek a Megvalósítás Időtartamát a Kezdési Időponttól számított 112 hét időtartamban határozták meg. Az eredeti Kezdési Időpontot (2006. március 13.) alapul véve a Létesítmény Megvalósításának (eredeti) Befejezési Határideje 2008. május 4-e lett volna.

A Megvalósítás eredeti Időtartamának 465 nappal való meghosszabbítására tekintettel a Létesítmény Megvalósításának Befejezési Határideje 2009. augusztus 12-re módosul.

16. Egyrészt a Létesítmény Megvalósításának Befejezési Határidejének fentiek szerinti meghosszabbítására tekintettel, másrészt a Szerződés megkötését követően létrejött vállalkozási szerződések alapján műszaki tartalmára figyelemmel felek a Szerződés részét képező Ajánlati Nyilatkozat Függeléke, „1. Jegyzék Kötbérterhes határidők” című Jegyzéket a kötbérterhes (rész)határidők esetében módosították, míg a határidőkhöz rendelt műszaki tartalom tekintetében pontosították. Ilyen vállalkozási szerződésnek tekintik felek a Projekt „Co-07. számú – Állomások belső beépítése” címmel, 2007. november 26-án aláírt szerződést a „Co-08. sz. szerződés – Alagúti és felszíni (járműtelepi) vágányok építése” címmel, 2008. október 28-án aláírt szerződést, valamint a „Co-09 – Rendszerek és áramellátás tervezése, gyártása és telepítése” címmel 2006. július 26-án kötött szerződést.

A Szerződés részét képező Ajánlati Nyilatkozat Függeléke, „1. Jegyzék Kötbérterhes határidők” című Jegyzék helyébe a jelen szerződésmódosítás 1. sz. melléklete lép.

17. A Szerződés részét képező Ajánlati Nyilatkozat Függelékének „A Létesítmény Megvalósításának időtartama” című tétele és a „2. Munkaterületek rendelkezésre állása (Birtokba vétel)” című Jegyzék a fentieknek megfelelően módosul.

18. A jelen szerződésmódosításra tekintettel aktualizált építési ütemterv a jelen szerződésmódosítás 2. sz. mellékletét képezi.

A KÉSEDELMEKKEL OKOZOTT VÁLLALKOZÓI KÖLTSÉGEK

19. Az Általános Feltételek „20.1 Vállalkozó követelése” című Alcikkelye alapján benyújtott Vállalkozói követelések összegét a jelen szerződés 3. sz. mellékletét képező „Az építkezés megváltozott menete miatti követelések összesítő táblázata” című dokumentum összesíti. (A továbbiakban: Követelés Összesítő Táblázat)

20. A Követelés Összesítő Táblázatban rögzített követeléseket Felek közös megegyezéssel az alábbi hat csoportba sorolják:

A 25. számú követelésen belül:

1. Az ütemezés megváltozása miatti organizációs többletek

A bélésfal építés a tervezettől eltérően több ütemben valósult meg, így a zsaluzatot és támaszállványokat többször kellett áthelyezni és átépíteni (1. tétel), illetve hosszabb időre kellett bérelni (3. és 9. tétel).

A megváltozott ütemezés miatt a pajsz áthúzáshoz szükséges feltöltőbeton magasítás a bélésfalak előtt készült, így a bélésfalak alsó részét speciális elemekkel kellett zsaluzni (2. tétel).



2. A kivitelezési idő meghosszabbodásából származó közvetlen költségek

A hosszabb kivitelezési idő következtében tovább kellett biztosítani a munkaterület víztelenítését (4. tétel), a Megbízó külön utasításáig az információs konténert (7. tétel), a kivitelezéshez szükséges daruzási lehetőséget (8.1 és 8.2 tétel), mely egy időszakban az alagútépítő helyszíni munkavégzése miatt csak autódaruval (8.3 tétel) volt megoldható, valamint a munkagödör felső részének megtámasztását biztosító szádfal elemek bérlési időszaka (10.3 és 10.4 tétel) is meghosszabbodott.

3. A kivitelezési idő meghosszabbodásából származó közvetett költségek

A hosszabb kivitelezési idő következtében a szerződésben „1. költséghely”-ként felsorolt általános költség (10.1, 10.2 tétel), valamint a Vállalkozó felsővezetői irányító személyeinek költsége (10.5, 10.6 tétel) is hosszabb ideig merült fel.

4. Télielési költségek

A kivitelezési idő növekedése következtében a Vállalkozónak 2008 telén jelentős vasbetonszerkezet építési munkákat kell végeznie, mely az építési technológiai és a munkavégzés kedvezőtlen körülményeire tekintettel többletköltségeket eredményezett. (11. tétel).

5. Pénzügyi többletköltség

Vállalkozó a szerződésében szereplő eredeti ütemezéséhez képest a szerkezeteket csak jelentősen később tudta megépíteni, az ezekhez szükséges anyagok és szolgáltatások árai időközben emelkedtek. (13. tétel)

A 29. számú követelésen belül:

6. Mérföldkövekhez kapcsolódó teljesítések

A külső körülmények (üvegtető Tervtanács általi módosítása, alagútépítés szerződéskötéskor ismerthet képesti késedelme) számos mérföldkő kivitelezésének átfutási idejét megnövelték, ezáltal a mérföldkövek akadályozó körülmény előtt megvalósított részét a Vállalkozónak a szerződéskötéskor feltételezettől hosszabb ideig kellett finanszíroznia, hiszen kifizetésük csak a mérföldkő teljes megvalósítása vagy Mérnök általi esetleges megosztása esetén lehetséges.

21. A kivitelezés megnyújtott menetéből adódó követelésből (25. sz. követelés) és a többletfinanszírozási követelésből (29. sz. követelés) adódó vállalkozói követelések Követelés Összesítő Táblázatban rögzített végösszege (nettó) 2.310.114,63 euró. (151.927,35 +2.158.187,25)

22. A Vállalkozó által benyújtott, az előző pontban rögzített Követelésekből – a Követeléseket alátámasztó dokumentumok árszakértői ellenőrzése alapján, illetve a Mérnök döntésének birtokában - a Megbízó kijelenti, hogy a nem a Vállalkozó érdekkörébe eső okokból keletkezett Késedelmek miatt a Vállalkozónál keletkezett követeléseket (nettó) **1.977.314,94** euró összeg (a továbbiakban: Vállalkozó követeléseinek elfogadott összege) erejéig fogadja el az alábbiak szerint:



Tétel megnevezése	Nettó összeg:
1. Az ütemezés megváltozása miatti organizációs többletek (1., 2., 3. és 9. tétel)	244.970,30 euró
2. A kivitelezési idő meghosszabbodásából származó közvetlen költségek (4., 7., 8, 10.3 és 10.4 tétel)	395.409,64 euró
3. A kivitelezési idő meghosszabbodásából származó közvetett költségek (10.1, 10.2, 10.5 és 10.6 tétel)	801.407,55 euró
4. Téliesítési költségek (11. tétel)	41.245,60 euró
5. Pénzügyi többletköltség (13. tétel)	460.445,29 euró
6. Mérföldkövekhez kapcsolódó teljesítések	33.836,56 euró
ÖSSZESEN:	1.977.314,94 euró

Vállalkozó Követeléseinek (nettó) 1.977.314,94 euró összegben való elfogadására tekintettel kijelenti, hogy jelen szerződésmódosítás aláírásának napjáig valamennyi, a Megvalósítás Időtartamának Meghosszabbítására vonatkozó és az ezzel összefüggésben keletkezett összes költségének követelésével kapcsolatos, bármilyen jogcímen keletkezett minden igényét teljes mértékben kielégítettnek tekinti. Vállalkozó úgyszintén kijelenti, hogy jelen szerződésmódosítás aláírásának napjáig valamennyi benyújtott, és a Megrendelő által el nem fogadott követelésével kapcsolatos, bármilyen jogcímen keletkezett minden igényét teljes mértékben kielégítettnek tekinti, kivéve az 5.2. sz. „Földelőkutak kiépítése” követelést.

A KÖLTSÉGEK MEGFIZETÉSE

23. Felek rögzítik, hogy a Szerződéses Megállapodás 4. pontjában az Egyösszegű Ajánlati Árat (nettó) 13.469.995 euró + ÁFA összegben rögzítették

24. Felek megállapodnak abban, hogy az Egyösszegű Ajánlati Árat (nettó) 13.469.995 euró összegről a vállalkozó Követeléseinek (nettó) 1.977.314,94 euró elfogadott összegére tekintettel (nettó) 15.447.309,94 euró összegre módosítják. (a továbbiakban: „Új Egyösszegű Ajánlati Ár”) Felek megállapodnak, hogy ennek megfelelően a Szerződéses Megállapodásnak – a 2006. szeptember 18-án kelt, 1. számú szerződésmódosítással megállapított - 4. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:




„4. A Megbízó kötelezettséget vállal arra, hogy a Létesítmény kivitelezéséért és befejezéséért, valamint az azokban keletkezett hiányok pótlásáért kifizeti a Vállalkozó részére a Szerződéses Árat, a Szerződésben rögzített időpontokban és módozat szerint, az alábbi összeg erejéig:

<i>Ajánlati Ár (nettó):</i>	<i>12.429.195 euró</i>
<i>Napi Munkák:</i>	<i>140.800 euró</i>
<i>Feltételes összeg:</i>	<i>900.000 euró</i>
<i>Vállalkozó követeléseinek elfogadott összege</i>	<i>1.977.314,94 euró</i>
Új Egyösszegű Ajánlati Ár (nettó):	15.447.309,94 euró
Szerződéses Keretösszeg (bruttó):	18.536.771,93 euró

25. Felek megállapodnak, hogy az Új Egyösszegű Ajánlati Árból a Megbízó által a Vállalkozó részére teljesítendő kifizetéseket a Megbízó a jelen Szerződésmódosítás **4. sz. Mellékletét** képező fizetési ütemezésben (a továbbiakban: „**Új Fizetési Ütemezés**”) foglaltaknak megfelelően köteles Vállalkozó részére megfizetni. Az Új Fizetési Ütemezés jelen szerződésmódosítás elválaszthatatlan részét képezi és az Új Fizetési Ütemezés a Szerződés Ajánlati Nyilatkozat Függeléke 4. Jegyzékének (*Kifizetések Ütemezése*) helyébe lép.

26. A jelen szerződésmódosítás a Felek között létrejött teljes megállapodást jelenti a szerződésmódosítás tárgyában, és a Vállalkozónak a Megvalósítás Időtartamának meghosszabbítására vonatkozó és az ezzel összefüggésben keletkezett valamennyi költségének követelésével kapcsolatos, bármilyen jogcímen keletkezett minden igényével kapcsolatosan korábban létrejött minden szóbeli vagy írásbeli megállapodást, szerződést vagy egyezséget maradéktalanul hatályon kívül helyez.

27. Tekintettel arra, hogy a jelen szerződésmódosítás napjáig keletkezett minden, akár a Szerződés Általános Feltételeinek „20. Követelések, viták és döntőbíráskodás” című Cikkelyének, akár a „13. Változtatások és kiigazítások” című Cikkelyének hatálya alá eső ügyben a Felek megegyeztek, erre való tekintettel Felek rögzítik, hogy az említett Cikkelyek bármely rendelkezése alapján egymással szemben semmilyen követelésük nem áll fenn.

28. Felek rögzítik, hogy a Szerződésnek a jelen szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlanul érvényesek és hatályosak.



29. Jelen szerződésmódosítás nem szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog vonatkozó rendelkezései az irányadók.

30. Felek tudomásul veszik, hogy a Kbt. 307. § (1) bekezdése alapján jelen szerződésmódosítás aláírásától számított 5 munkanapon belül Megbízó a jelen szerződésmódosítás 5. számú mellékletét képező, „Tájékoztató a szerződés módosításáról” megnevezésű hirdetményt köteles közzétenni a Közbeszerzési Értesítőben. Vállalkozó jelen szerződésmódosítás aláírásával kijelent, a hirdetményben foglaltakkal egyetért.

31. A jelen szerződésmódosítás 4 példányban, magyar nyelven kerül aláírásra. A jelen szerződésmódosítás a Felek általi aláírással lép hatályba.

Felek a jelen szerződésmódosítás magukra nézve kötelezőnek elismerve, felhatalmazott képviselőik útján a lenti időpontban cégszerűen írják alá.

Budapest, 2009. március 9.....

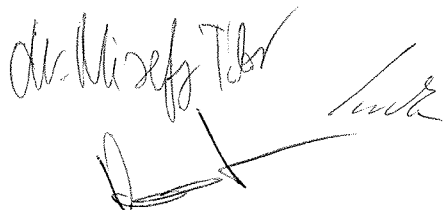


.....
Dr. Kocsis István
vezérigazgató
BKV Zrt.
Megbízó



.....
Varga Ferenc Magyar István Barabás Miklós
gazd-i ügyv. műsz-i ügyv. műsz-i ügyv.
BPV-Metro 4 Építési Közkereseti Társaság
Vállalkozó

1. sz. melléklet: Új Kötbérterhes Határidők
2. sz. melléklet: Aktualizált építési ütemterv
3. sz. melléklet: Az építkezés megváltozott menete miatti követelések összesítő táblázata
4. sz. melléklet: Fizetési Ütemezés
5. sz. melléklet: Tájékoztató a szerződés módosításáról



**AJÁNLATI NYILATKOZAT FÜGGELÉKE, 1. JEGYZÉK
KÖTBÉRTERHES HATÁRIDŐK**

1. számú Részajánlat: Tétényi úti állomás

Kötbérterhes határidő ref. száma	Kötbérterhes határidő megnevezése	Időpont	Késedelmi kötbér % 8.7 és 8.7A alcikkely
KD4/11	Alaplemez elkészítése a Tétényi út állomáson, egyeztetett hozzáférés biztosítása a 2. Szerződés Kijelölt Vállalkozója részére a pajzsok áthúzásához és az alagútépítés kiszolgálásához az Etele tér és Szt. Gellért tér között	2007.09.02.	Kötbér mértéke: 12.000 euró/nap Maximális összege: Szerződéses Keretösszeg (ÁFA nélküli értékének!) 4%-a
KD4/12	Szerkezetépítési munkák befejezése az aluljáró szint II. és III. dilatációs szakaszán a szellőzőakna által érintett területet kivéve, és ezen a területen hozzáférés biztosítása a 7. Szerződés Kijelölt Vállalkozója (belső beépítés) részére	2008.07.16.	Kötbér mértéke: 9.000 euró/nap Maximális összege: Szerződéses Keretösszeg (ÁFA nélküli értékének!) 3%-a
KD4/13	Az alaplemez szintjén a szellőzőakna és lépcsőház által érintett területet kivéve a végleges létesítmények elkészítése és zavartalan hozzáférés biztosítása a 7. és 8. Szerződés Kijelölt Vállalkozójának	2009.04.15.	Kötbér mértéke: 3.000 euró/nap Maximális összege: Szerződéses Keretösszeg (ÁFA nélküli értékének!) 1%-a




**AJÁNLATI NYILATKOZAT FÜGGELÉKE, 1. JEGYZÉK
KÖTBÉRTERHES HATÁRIDŐK**

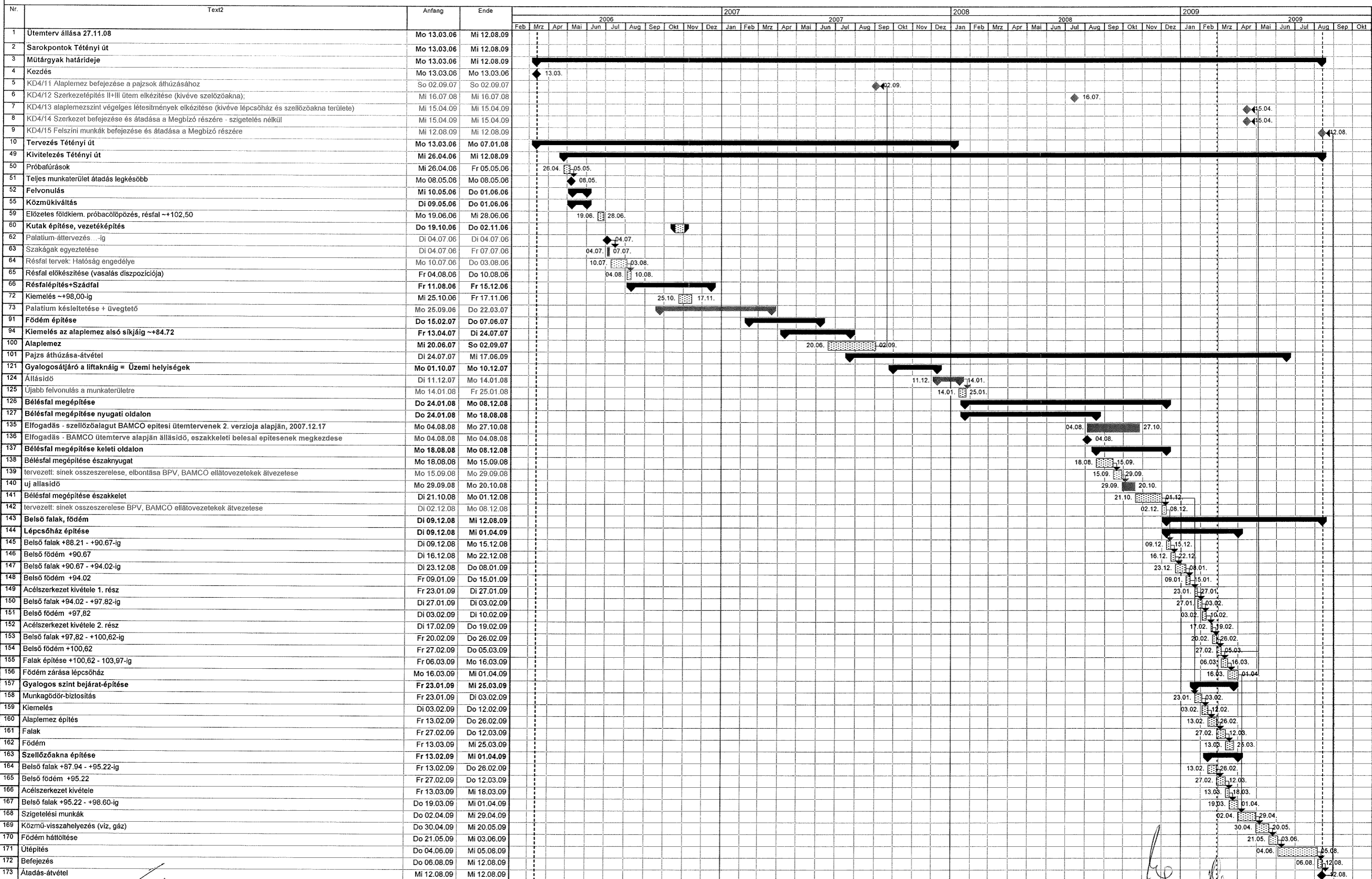
1. számú Részajánlat: Tétényi úti állomás

Kötbérterhes határidő ref. száma	Kötbérterhes határidő megnevezése	Időpont	Késedelmi kötbér % 8.7 és 8.7A alcikkely
KD4/14	A zárófödém szigetelését kivéve minden végleges létesítmény elkészítése az állomáson, ezeken a területeken zavartalan hozzáférés biztosítása minden kijelölt vállalkozó részére.	2009.04.15.	Kötbér mértéke: 3.000 euró/nap Maximális összege: Szerződéses Keretösszeg (ÁFA nélküli értékének!) 1%-a
KD4/15	Tétényi úti állomás szerkezetének befejezése és átadása a Megbízó részére	2009.08.12.	Kötbér mértéke: 15.000 euró/nap Maximális összege: Szerződéses Keretösszeg (ÁFA nélküli értékének!) 5%-a

Leve

Leve

BPV METRO 4. ÉPÍTÉSI KKT



25. sz. követelés: Kivételzés megváltozott ütemezése és időtátrámának meghosszabbodása	Vállalkozó				Mémók									
	EH / Egrység	Mennyiség	EP / egységár	GP / Összár	Mennyiség	EP / egységár	GP / Összár	Megjegyzés	Közzetlehoz szükséges igazolások	1. Az ütemezés megváltozása miatti megszervezési többletek	2. A kivételzési idő meghosszabbodásából származó közvetlen költségek	3. A kivételzési idő meghosszabbodásából származó közvetett költségek	4. Téli felkészítési költségek	5. Pénzügyi többletköltség
Rövid leírás														
1. Az építkezés megváltozott menete és a megváltozott feltételekből adódó zsaluzat többlet kezelésének költsége														
1.1 Zsaluzat többlet be- és kiemelése														
1.1.1 Daru költség (kezelési)	alkalom	6,00	4 808,35	28 850,10	6,00	4 808,35	28 850,10		Gépnapló	28 850,10				
1.1.2 Bék-költség	alkalom	6,00	4 952,68	29 716,08	6,00	4 952,68	29 716,08			29 716,08				
1.2 Az 1. táblából adódó zsaluzat többlet szét- és összeszerelése	Szűd	6,00	3 886,22	23 317,32	6,00	3 886,22	23 317,32			23 317,32				
2 Fali többlet miatti a csatlakozási területen magasabb zsaluzatfordulás	m2	212,50	31,86	6 770,25	212,50	31,86	6 770,25			6 770,25				
3.1 Hosszanti belételei zsaluzat hosszabb beférése építés menetének meghosszabbodása miatt - 2008.04.14-i építési utamvár	Tagje / nap	73,50	628,73	46 211,93	73,50	628,73	46 211,93			46 211,93				
3.2 Keresztirányú belételei zsaluzat hosszabb beférése építés menetének meghosszabbodása miatt - 2008.04.14-i építési utamvár	Tagje / nap	129,50	178,27	23 085,66	129,50	178,27	23 085,66			23 085,66				
3.3 Hosszanti belételei zsaluzat hosszabb beférése építés menetének meghosszabbodása miatt - többlet állásidő 3 hónap	Tagje / nap	91,00	628,73	57 214,77	91,00	628,73	57 214,77			57 214,77				
3.4 Keresztirányú belételei zsaluzat hosszabb beférése építés menetének meghosszabbodása miatt - többlet állásidő 3 hónap	Tagje / nap	91,00	178,27	16 222,50	91,00	178,27	16 222,50			16 222,50				
4 Meghosszabbodott vízszelvényezés														
4.1 Meghosszabbodott vízszelvényezés az építési idő meghosszabbodása és az építkezés megváltozott menete miatt	Mo / hó	12,00	2 500,00	30 000,00	12,00	2 500,00	30 000,00	2008.08.04 (szűz vége eredetileg) - 2009.04.01 (téli nyelgésen) - 3 hó állásidő (4.2)		30 000,00				
4.2 Meghosszabbodott vízszelvényezés 3 hónapos többlet állásidő miatt	Mo / hó	3,00	2 500,00	7 500,00	3,00	2 500,00	7 500,00	2008.03.29-2008.06.27 BAMCO akadályoztatás miatt	Gépnapló	7 500,00				
7 Infocenter meghosszabbodott fenntartása														
7.1 Infocenter meghosszabbodott fenntartása az építési idő meghosszabbodása és az építkezés megváltozott menete miatt	Mo / hó	2,00	232,32	464,64	2,00	232,32	464,64	Megbízás utalásai szerinti 2008.07.01-68. hónapra	Bérelt szerződés v. száma	464,64				
8 Toronydaru meghosszabbodott beférése														
8.1 Toronydaru meghosszabbodott beférése az építési idő meghosszabbodása és az építkezés megváltozott menete miatt	Mo / hó	13,00	6 200,00	106 600,00	13,00	5 720,00	74 360,00	2007.09.29 (szűz munkák befejezése eredetileg) - 2009.04.01 (téli nyelgésen) - 3 hó állásidő (0.3) - 2. hó autódaru (0.3)	Gépnapló	74 360,00				
8.2 Toronydaru meghosszabbodott beférése a 3 hónapos többlet állásidő miatt	Mo / hó	3,00	6 283,48	18 850,44	3,00	3 050,00	9 150,00	2008.03.29-2008.06.27 BAMCO akadályoztatás miatt	Gépnapló	9 150,00				
8.3.1 Kiegészítő 250 tonnás autódaru szállítása - elszállítása	alkalom / PA	1,00	2 003,48	2 003,48	1,00	2 003,48	2 003,48	A.DNY-t belételei építést csak autódarurral lehet kiszolgálni, mivel a toronyiparu a 2008.01.24-2008.03.12.	Gépnapló	2 003,48				
8.3.2 Kiegészítő 250 tonnás autódaru	Wo / hét	6,00	16 829,22	100 975,32	6,00	16 829,22	100 975,32		Gépnapló	100 975,32				
9 Békésfal munkához az átványzat meghosszabbodott beférése														
9.1 Békésfal munkához az átványzat meghosszabbodott beférése az építési idő meghosszabbodása és az építkezés megváltozott menete miatt	Tagje / nap	129,50	33,39	4 324,01	129,50	33,39	4 324,01			4 324,01				
9.2 Békésfal munkához az átványzat meghosszabbodott beférése 3 hónapos többlet állásidő miatt	Tagje / nap	91,00	33,39	3 038,49	91,00	33,39	3 038,49			3 038,49				
9.3 Átványzat többlet szét- és összeszerelése az 1. léte miatt	Szűd	6,00	1 036,50	6 219,00	6,00	1 036,50	6 219,00			6 219,00				
10 Meghosszabbodott működtetési költségek														
10.1 Meghosszabbodott működtetési költségek az építési idő meghosszabbodása és az építkezés megváltozott menete miatt	Mo / hó	12,00	41 541,17	498 494,04	12,00	41 541,17	498 494,04	2008.05.04 (eredet befejezése) - 2009.08.12 (téli nyelgésen) - 3 hó akadályoztatás (10.2)			498 494,04			
10.2 Meghosszabbodott működtetési költségek a 3 hónapos többlet állásidő miatt	Mo / hó	3,00	41 541,17	124 623,51	3,00	41 541,17	124 623,51	2008.03.29-2008.06.27 BAMCO akadályoztatás miatt		124 623,51				
10.3 Szádfal többlet beférése az építési idő meghosszabbodása és az építkezés megváltozott menete miatt	Mo / hó	12,00	11 405,69	136 866,28	12,00	11 397,08	136 764,96	2007.11.02 (szelvényezés befejezése eredetileg) - 2009.04.29 (téli nyelgésen) - 3 hó állásidő (10.4)	Bérelt szerződés v. száma	136 764,96				
10.4 Szádfal többlet beférése a 3 hónapos többlet állásidő miatt	Mo / hó	3,00	11 405,69	34 217,07	3,00	11 397,08	34 191,24	2008.03.29-2008.06.27 BAMCO akadályoztatás miatt	Bérelt szerződés v. száma	34 191,24				
10.5 Ügyvezetés meghosszabbodott költsége az építési idő meghosszabbodása és az építkezés megváltozott menete miatt	Mo / hó	12,00	20 489,23	245 860,77	12,00	11 886,00	142 632,00	2008.05.04 (szűz befejezése) - 2009.08.12 (téli nyelgésen) - 3 hó akadályoztatás (10.6)		142 632,00				
10.6 Ügyvezetés meghosszabbodott költsége 3 hónapos többlet állásidő miatt	Mo / hó	3,00	20 489,23	61 467,69	3,00	11 886,00	35 656,00	2008.03.29-2008.06.27 BAMCO akadályoztatás miatt		35 656,00				
11 Többlet távleltérisi intézkedések az építkezés megváltozott menete miatt														
11.1 Téli felkészítés többlet felvonulása	alkalom / PA	1,00	10 000,00	10 000,00					Mémók szerint külön felvonulás nem merül fel				0,00	
11.2 Többletköltségek betonszállítás	m3	508,00	4,07	2 065,90	508,00	4,07	2 065,90						2 065,90	
11.3 Téli felkészítés munkához többlet személyzet	Hónapok	4,00	13 059,50	52 239,60	3,00	13 059,50	39 179,70		Téli időszak Mémók szerint 3 hónap	39 179,70			39 179,70	
11.4 Teletmunkások költségei a téli munkák miatt	alkalom / PA	1,00	20 350,91	20 350,91					Mémók szerint 11.3 tétel figyelembe veszi				0,00	
Építés menetének megváltozása összesen				1 697 741,96			1 463 033,09							460 445,28
13 Pénzügyi többletköltségek				460 445,28			460 445,28							460 445,28
25. követelés összesen				2 158 187,25			1 943 478,38			244 970,30	395 409,64	801 407,55	41 245,60	460 445,28
29. követelés: Pórnunkák és mérőföldkövek többlet finanszírozási költsége														
1. Mérőföldkövek többlet finanszírozási költsége				33 836,56			33 836,56		Válalkozón kívülről október egyike mérőföldkövek az ütemezési javulástól voltak befejezettek					
2. Pórnunkák többlet finanszírozási költsége				88 801,84			88 801,84		Az érintett pórnunkák részben 0,00 elutasítottak az elfogadottak esetében a Válalkozó dokumentuma hiányoztak					
3. Közvetlenül használt díj többlet finanszírozási költsége				29 288,98			29 288,98		0,00 8.2 követelésben kezeve					
29. követelés összesen				151 927,38			33 836,56							
25. és 29. követelés mindösszesen				2 310 114,63			1 977 314,94			244 970,30	395 409,64	801 407,55	41 245,60	460 445,28

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

16. melléklet a 2/2006. (I. 13.) IM rendelethez

KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja

1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: hirDETmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu

On-line értesítés: <http://www.kozbeszerzes.l>

TÁJÉKOZTATÓ A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁRÓL

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága)
tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének
dátuma _____

KÉ nyilvántartási
szám _____

1. a) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe:

BKV Rt., Akácfa u. 15., HU-1072 Budapest.

b) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe:

BPV Metro 4 Konzorcium (cím: Absberggasse 47., A-1103 Wien, Ausztria)
illetve a konzorciumi tagok által, a Kbt. 52. §-a alapján alapított
BPV-Metro 4 Építési Közkereseti Társaság (cím: 1056 Budapest, Váci utca 81.)

2. a) A közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés meghatározása:

Budapesti 4. sz. metróvonal 04/a. sz. szerződés - Tétényi út állomás szerkezet.

b) A szerződéskötés időpontja: 2006/03/01 év/hó/nap

c) A közbeszerzés tárgya és mennyisége, az ellenszolgáltatás:

Tétényi úti metró állomás vízzáró munkagödör kialakítás (85 m hosszú × 26 m széles × 22 m mély, dobozszerkezet):

- megelőző közműkiváltások,
- vízzáró résfal, kemény agyag-agyagmárgában,
- fűrt cölöp készítés,
- víztelenítés, horgonyzás,

- a szükséges ideiglenes és végleges megtámasztó szerkezetek,
- vasbeton alaplemez és födémlemez építés.

Az ellenszolgáltatás összege: (nettó) 13.469.995 euró

d) A szerződés időtartama vagy a teljesítés határideje: 112 hét a Kezdési Időponttól számítva

3. a) A lefolytatott közbeszerzési eljárás fajtája: Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás

b) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatok bírálati szempontja:

1. Egyösszegű Ajánlati ár
2. Megvalósítás időtartama

c)* Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító, illetőleg meghirdető hirdetményre és közzétételének napja: -

d)* Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja:

2006/01/11 év/hó/nap

e)* Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre és közzétételének napja:

Hirdetmény száma a HL-ben: 2006/S 62-064392 dátum: 2006/03/30.

Hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: KÉ-5907/2006, dátum: 2006/04/03.

4. a) A szerződés módosítása érint-e bírálati szempont szerinti szerződéses feltételt: Igen

b) A szerződés módosításának tartalma (megadva az eredeti szerződéses feltételt is):

Az Egyösszegű Ajánlati Ár az eredetileg meghatározott (nettó) 13.469.995 euró összegről (nettó) 15.447.309,94 euró összegre módosult.

A Létesítmény Megvalósításának Időtartama az eredetileg meghatározott, a Kezdési Időponttól számított 112 hét helyett 2009. augusztus 12-re módosult.



c) A módosítás indoka:

Az állomásépület feletti üvegtető szerkezetének építésügyi hatóság által előírt változtatása, valamint az alagútépítéssel összefüggésben keletkezett késedelmek, mint a szerződéskötést követően, a szerződéskötéskor előre nem látható okok következtében beállott körülmények miatt szükségessé vált az Egyösszegű ajánlati ár és a Létesítmény Megvalósítása Időtartamának módosítása.

d) A szerződés módosításának időpontja: 2009/03/ ... év/hó/nap

5.* Egyéb információk: -

6. A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

A nyertes ajánlattevőként szerződő fél a jelen hirdetmény tartalmával egyetért.

7. A hirdetmény feladásának dátuma: 2009/03/...

